

DECT 211

Manuale d'uso Οδηγίες χρήσεως



**Ricaricate il/i portatile/-i per 24 ore
prima di usarli.**

Φορτίστε την/τις φορητή/-ές συσκευή/-ές
για 24 ώρες πριν την χρήση.

PHILIPS

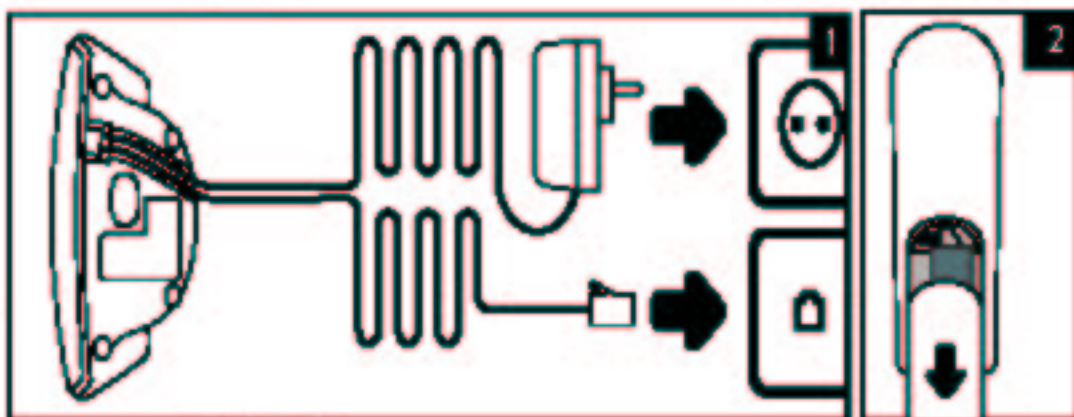
INSTALLAZIONE

Εγκατάσταση

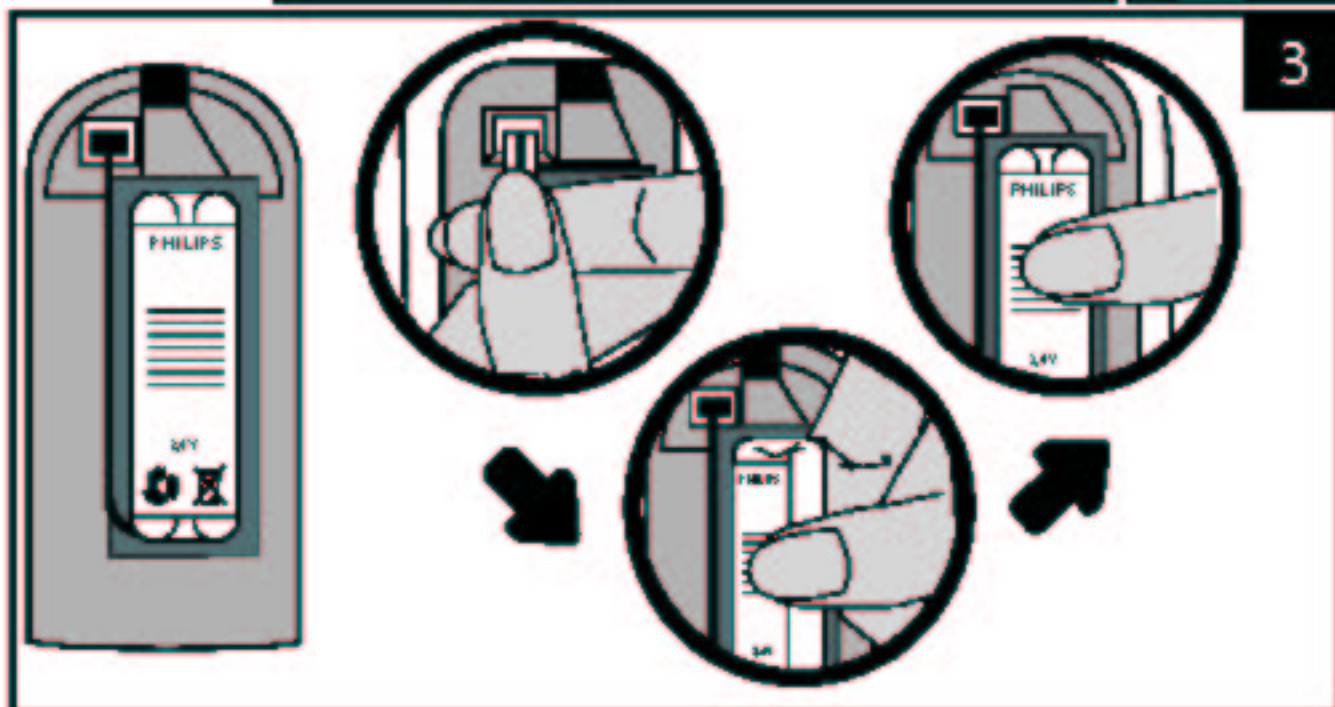
Dect 211

&

Dect 215



2



3



4



5



Si veda l'ultima pagina

Έναρξη λειτουργίας του τηλεφώνου

♦ Τοποθέτηση/αλλαγή μπαταρίας / σύνδεση τηλεφώνου

Προσοχή: Όταν πρόκειται να τοποθετήσετε την μπαταρία ή και να συνδέσετε το τηλέφωνο, προσέξτε τις απεικονίσεις στο εσωτερικό εξώφυλλο και στην συσκευασία.

Χρησιμοποιώντας τις απεικονίσεις εγκατάστασης:

- 1.- Συνδέστε το καλώδιο γραμμής (Α) στην μποδοχή γραμμής της βάσης του DECT 211 ή DECT 215. Συνδέστε του καλώδιο ρεύματος (Β) στην μποδοχή ρεύματος της βάσης του DECT 211 ή DECT 215. Τοποθετήστε το τροφοδοτικό στην πρίζα του τοίχου. Τοποθετήστε το καλώδιο σύνδεσης του τηλεφώνου στην πρίζα του τοίχου.
- 2.- Ανοίξτε την θήκη της μπαταρίας στην πίσω πλευρά της φορητής συσκευής ωθώντας προς τα κάτω.
- 3.- Συνδέστε την μπαταρία με τον κάλυκα μέσα στην θήκη μπαταρίας. Τοποθετήστε την μπαταρία με το αυτοκόλλητο προς τα πάνω και τα συρματάκια κατά μήκος της αριστερής πλευράς της μπαταρίας.
- 4.- Τοποθετήστε πάλι το καπάκι της θήκης της μπαταρίας.
- 5.- Τοποθετήστε την φορητή συσκευή στην βάση της και φορτίστε την για 24 ώρες πριν την χρήση.

♦ Φόρτιση τηλεφώνου (βλ. ένδειξη φόρτισης στην σελίδα 4)

Κατά την αρχική λειτουργία του τηλεφώνου ή κατά την αλλαγή μπαταρίας πρέπει να φορτιστεί το φορητό μέρος **τουλάχιστον 24 ώρες**. Για να αυξήσετε την ιδανική διάρκεια ζωής της μπαταρίας συνιστάται να την φορτίσετε και να την αποφορτίσετε τρεις φορές στην αρχή της λειτουργίας. Η μπαταρία πρέπει να φορτιστεί, μόλις ακούσετε έναν ήχο όταν τηλεφωνείτε.

♦ Θέστε το τηλέφωνο σε λειτουργία

Μην αλλάζετε τον κωδικό χώρας, αν διαμένετε στην χώρα που αναφέρεται στην επάνω σειρά του πίνακα (Ιταλία). Η συσκευή έχει ήδη ρυθμιστεί σωστά από το εργοστάσιο.



Προσοχή: Αν διαμένετε στο Λουξεμβούργο ή την Ελβετία πρέπει να εισάγετε τον αντίστοιχο κωδικό της χώρας. Πιέστε τα πλήκτρα με την παρακάτω σειρά και εισάγετε τον κωδικό χώρας σας.



Για να ρυθμίσετε, π.χ. την Ελλάδα πιέστε:



Υπόδειξη: Αν έχετε αγοράσει το τηλέφωνο σας σε μια από τις παραπάνω χώρες και σκοπεύετε να το χρησιμοποιήσετε σε μια άλλη χώρα, μπορείτε να εισάγετε τον αντίστοιχο κωδικό (βλ. πίνακα), για να ενεργοποιήσετε τις σωστές ρυθμίσεις της ανάλογης χώρας. Επιπλέον χρειάζεστε και τον ανάλογο εγκεκριμένο αντάπτορα για την σύνδεση του τηλεφωνικού καλωδίου με την τηλεφωνική πρίζα στις αντίστοιχες χώρες.

◆ Υποδείξεις ασφαλείας:

Η εγκατάσταση των συσκευών δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί για μια κλήση επείγουσας ανάγκης, όταν υπάρχει διακοπή ρεύματος. Χρησιμοποιήστε μια άλλη συσκευή, π.χ. ένα κινητό τηλέφωνο, σε περιπτώσεις ανάγκης.

◆ Παροχή ρεύματος:

Το παρόν προϊόν χρειάζεται παροχή ρεύματος των 220-240 Volt με μονοφασικό εναλλασσόμενο ρεύμα, με εξαίρεση των εγκαταστάσεων IT σύμφωνα με το πρότυπο EN 60-950.

◆ Προσοχή !

Το ηλεκτρικό δίκτυο ταξινομείται σύμφωνα με το πρότυπο 60-950 σαν επικίνδυνο. Η διακοπή της συσκευής από την παροχή ρεύματος γίνεται μόνο τραβώντας το φισ από την πρίζα. Να χρησιμοποιείτε γι' αυτό το λόγο μια πρίζα τοίχου με εύκολη πρόσβαση που να βρίσκεται κοντά στην συσκευή.

◆ Τηλεφωνική σύνδεση:

Η τάση στο τηλεφωνικό δίκτυο ταξινομείται σαν TNV-3 (Telecommunication Network Voltages, σύμφωνα με τον ορισμό του προτύπου EN 60-950). Σε περίπτωση διακοπής ρεύματος χάνονται οι ρυθμίσεις ημερομηνίας και ώρας και διακόπεται μια τυχόν τηλεφωνική συνδιάλεξη εκείνη την στιγμή.

◆ Υποδείξεις ασφαλείας:

Να φυλάσσετε το φορητό μέρος μακριά από υγρά. Μην ανοίγετε το φορητό μέρος ούτε την μονάδα βάσης του τηλεφώνου. Πιθανόν να έρθετε σε επαφή με επικίνδυνες τάσεις. Οι επαφές φόρτισης και η μπαταρία δεν επιτρέπεται να έρθουν σε επαφή με καλούς αγωγούς του ηλεκτρισμού.

◆ Προστασία του περιβάλλοντος:

Τηρήστε τους εγχώριους κανονισμούς και τις δυνατότητες ανακύκλωσης όταν πρόκειται να γίνει αποκομιδή των υλικών συσκευασίας, παλιών μπαταριών και παλιών τηλεφώνων.

- Μπορείτε να θέσετε την συσκευή αμέσως σε λειτουργία. Φορτίστε την μπαταρία για περίπου 24 ώρες και μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το τηλέφωνο.
- Ορισμένες ρυθμίσεις δικτύου θα είναι πιθανόν αναγκαίες, όταν χρησιμοποιείτε έναν άλλο προμηθευτή δικτύου από αυτόν της προρύθμισης (βλ. σελίδα 10).
- Σε περίπτωση που πρέπει να αντικατασταθεί η μπαταρία, χρησιμοποιήστε μόνο επαναφορτιζόμενες μπαταρίες τύπου NiMH AAA 730 x 2.

DECT 211 DECT 215 ΚΙΤ ΠΟΛΛΑΠΛΩΝ ΦΟΡΗΤΩΝ ΣΥΣΚΕΥΩΝ

Οι παρούσες οδηγίες ισχύουν και για τα μοντέλα Duo, Trio ή Quattro της σειράς προϊόντων DECT 211 και DECT 215.

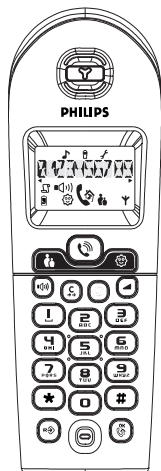
Η Philips έχει σημειώσει τις μπαταρίες, τους συσσωρευτές και τις συσκευασίες με τυποποιημένα σύμβολα, για να προωθήσει την κανονική αποκομιδή τους.



Μην πετάτε μπαταρίες/συσσωρευτές στα κοινά απορρίματα του νοικοκυριού.



Το πράσινο σύμβολο σημαίνει ότι έχει καταβληθεί μια χρηματική εισφορά στους εθνικούς οργανισμούς για την επανεπεξεργασία και ανακύκλωση υλικών συσκευασίας.



DECT 211



DECT 215

Χειρισμός



Πλήκτρο ομιλίας

Σελ. 5



Πλήκτρα τηλεφωνικού ευρετηρίου

Σελ. 6



Πλήκτρο λίστας εισερχόμενων κλήσεων

Σελ. 7



Πλήκτρο επανάκλησης / διαγραφής

Σελ. 5



Πλήκτρο επιβεβαίωσης / εσωτερικής κλήσης

Σελ. 8



Πλήκτρο μεγαφώνου (DECT 211)

Σελ. 5



Πλήκτρο μεγαφώνου / αυτόμ. τηλεφων. (DECT 215)

Σελ. 5



Πλήκτρο προγραμματισμού

Σελ. 14



















Πλήκτρο έντασης ήχου

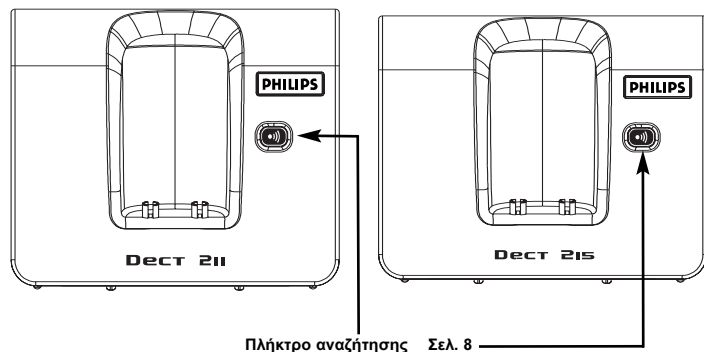
Σελ. 5

Μονάδα βάσης DECT 211 και DECT 215

Σύμβολα οθόνης

	Ρύθμιση αυτόμ. τηλεφωνητή / αυτόμ. τηλ. (AT) ON (μόνο για DECT 215)	Σελ. 9
	Φορητό μέρος Ρυθμίσεις ήχων κλήσης	Σελ. 13
	Φορητό μέρος δήλωση / διαγραφή	Σελ. 14
	Τεχνικές ρυθμίσεις	Σελ. 14
	Ένδειξη μηνυμάτων στον AT (μόνο για το DECT 215)	Σελ. 9
	Κατάσταση φόρτισης μπαταρίας:  φορτίζει -  γεμάτη -  αδύνατη	Σελ. 1
	Λίστα εισερχόμενων κλήσεων / Προμηθευτής δικτύου Ταχυδρομείο*	Σελ. 7
	Μεγάφωνο	Σελ. 5
	Τηλεφωνικό ευρετήριο φίλων	Σελ. 6
	Γραμμή κατειλημμένη -  εσωτερική κλήση	Σελ. 8
	Τηλεφωνικό ευρετήριο οικογενείας	Σελ. 6
	Εμβέλεια μονάδα βάσης / φορητό μέρος	Σελ. 15

*παρέχεται με αίτηση από τον προμηθευτή δικτύου





Διεξαγωγή μιας συνομιλίας

♦ Απάντηση / τερματισμός συνομιλίας



→ διεξαγωγή συνομιλίας.

Για να τερματίσετε την συνομιλία: Πιέστε το πλήκτρο ακόμη μια φορά, ή τοποθετήστε το φορητό μέρος πάλι στη μονάδα βάσης.

♦ Κατευθείαν κλήση



→ καλέστε τον αριθμό.

♦ Προετοιμασμένη κλήση

Καλέστε τον αριθμό πρώτα και μετά →



♦ Τηλεφωνήστε με το τηλεφωνικό ευρετήριο



για να ξεφυλλίσετε στην λίστα

♦ Ρύθμιση έντασης ήχου (ακουστικό ή μεγάφωνο)



Ανοιχτή συνομιλία με το φορητό μέρος

με το φορητό μέρος DECT 211

με το φορητό μέρος DECT 215

♦ Ενεργοποίηση / απενεργοποίηση του μεγαφώνου



Προσοχή: Η ενεργοποίηση της ανοιχτής συνομιλίας μπορεί να αυξήσει ξαφνικά την ένταση του ακουστικού. Μην κρατάτε το φορητό μέρος πολύ κοντά στο αυτί σας.



Πίνακας επανάκλησης και πλήκτρο διαγραφής

♦ Επιλογή / κλείσιμο του πίνακα επανάκλησης



για να ξεφυλλίσετε τον πίνακα



για τον τερματισμό

♦ Κλήση ενός αριθμού από τον πίνακα επανάκλησης



για να ξεφυλλίσετε τον πίνακα

♦ Διαγραφή ενός αριθμού από τον πίνακα επανάκλησης



διαγραφή αριθμού ένδειξης

για να ξεφυλλίσετε τον πίνακα



αναβοσβήνει όταν υπάρχει εισερχόμενη κλήση ή όταν ο AT DECT 215 έχει κατειλημμένη την γραμμή.

Διαγραφή με



Υπάρχουν 3 βαθμίδες έντασης ήχου για το ακουστικό και το μεγάφωνο.

Ο πίνακας επανάκλησης περιέχει τους 5 τελευταίους επιλεχθέντες αριθμούς: από τον πιο πρόσφατο ως τον πιο τελ-ευταίο.

◆ Αποθήκευση αριθμού από τον πίνακα επανάκλησης στο τηλ. ευρετήριο



◆ Διαγραφή αριθμού

για να διαγράψετε:

- ένα ψηφίο κατά την εισαγωγή ενός αριθμού
- ένα ψηφίο/ένα σύμβολο στις εγγραφές στο ευρετήριο.

Διακοπή μιας λειτουργίας: Κρατήστε πιεσμένο το πλήκτρο .

Εισαγωγή/αλλαγή αριθμών στο ευρετήριο

Το τηλέφωνό σας προσφέρει δύο τηλεφωνικά ευρετήρια:

ένα ευρετήριο οικογενείας, μέγ. 20 καταχωρήσεις (βλ. λειτουργία VIP, σελ. 13)

ένα ευρετήριο φίλων, μέγ. 20 καταχωρήσεις (βλ. λειτουργία VIP, σελ. 13)

◆ Εισαγωγή καταχώρησης

Κάθε καταχώρηση αποτελείται από ένα όνομα (10 χαρ.) και έναν αριθμό (16 ψηφία).

1. Εισάγετε τον αριθμό και πιέστε ή .

Υπόδειξη: Για να εισάγετε ένα διάλειμμα επιλογής, πιέστε το πλήκτρο εκτεταμένα.

2. Εισάγετε το όνομα και επιβεβαιώστε με .

◆ Αλλαγή καταχώρησης (όνομα)



◆ Αλλαγή καταχώρησης (αριθμός)



◆ Διαγραφή καταχώρησης



Αριθμοί από τον πίνακα επανάκλησης και εισερχομένων* μπορούν να εισαχθούν στο ευρετήριο.

Ανοίξτε ή κλείστε τα τηλεφωνικά ευρετήρια με

το ή
το

* Μετά από αίτηση στον προμηθευτή δικτύου.



Χρήση λίστας εισερχόμενων κλήσεων

Αυτή η υπηρεσία διατίθεται αν έχετε κάνει αίτηση στον προμηθευτή δικτύου για την αναγνώριση των αριθμών τηλεφώνου.

Στην λίστα εισερχομένων κλήσεων αποθηκεύονται οι αριθμοί των τελευταίων 10 εισερχομένων εξωτερικών κλήσεων:

- κλήσεις που απαντήθηκαν
- κλήσεις που δεν απαντήθηκαν
- υπηρεσίες πληροφόρησης του προμηθευτή δικτύου*
- μηνύματα από τον αυτόματο τηλεφωνητή σας (μόνο για DECT 215) (☑).

* Μετά από αίτηση στον προμηθευτή δικτύου.

◆ Κλείστε / ανοίξτε λίστα εισερχόμενων κλήσεων



/



για να ξεφυλλίσετε την λίστα

για να την κλείσετε

◆ Ενδειξη λίστας εισερχομένων κλήσεων

Στην οθόνη ενδείξεων μπορούν να εμφανίζονται τα εξής στοιχεία:

- ο αριθμός του ατόμου που τηλεφωνεί*
- το όνομα του ατόμου που τηλεφωνεί (αν βρίσκεται στην μνήμη του ευρετηρίου)*
- ένα αστεράκι όταν κρύβεται η ταυτότητα του ατόμου που τηλεφωνεί**
- παύλες αν ο αριθμός δεν είναι αναγνωρίσιμος.

Μπορείτε να εμφανίσετε τον αριθμό κλήσης, την ώρα και την ημερομηνία των κλήσεων με το πλήκτρο

Πιέστε το πλήκτρο , για να επιστρέψετε στον τρόπο λειτουργίας ενδείξεων.

*Για την αναγνώριση αριθμού κλήσης και τα χαρακτηριστικά που συνδέονται μ' αυτήν την υπηρεσία πρέπει να κάνετε αίτηση στον προμηθευτή δικτύου σας.

**Απόρρητοι αριθμοί όταν το άτομο που τηλεφωνεί παρεμποδίζει την αναγνώριση του αριθμού του.

◆ Καλέστε έναν αριθμό από την λίστα εισερχόμενων κλήσεων



για να ξεφυλλίσετε την λίστα

◆ Διαγράψτε έναν αριθμό από την λίστα εισερχόμενων κλήσεων



μπιπ



για να ξεφυλλίσετε την λίστα

για να την κλείσετε

◆ Αποθήκευση αριθμού από την λίστα σ' ένα από τα ευρετήρια



μπιπ

εισάγετε



για να ξεφυλλίσετε την λίστα

όνομα

Το

αναβοσβήνει, όταν υπάρχουν καινούρια μηνύματα στο ταχυδρομείο σας (κατόπιν αίτησης στον προμηθευτή δικτύου).

Η ώρα και η ημερομηνία είναι ανεξάρτητες από το δικτυο.

Το


εμφανίζεται, όταν έχετε λάβει ένα μήνυμα στο ταχυδρομείο σας ή στον αυτόματο τηλεφωνητή.



Εσωτερική κλήση (Duo, Trio, Quattro)

Για την χρήση αυτής της λειτουργίας χρειάζονται πολλά φορητά μέρη. Μ' αυτόν τον τρόπο μπορείτε να τηλεφωνείτε δωρεάν εσωτερικά και να συνδέετε εξωτερικές κλήσεις από ένα φορητό μέρος σε ένα άλλο.

♦ Εσωτερική κλήση



Πιέστε σύντομα το πλήκτρο  στην κατάσταση ηρεμίας, για να καλέσετε όλα τα φορητά μέρη.

Πιέστε παρατεταμένα το πλήκτρο  στην κατάσταση ηρεμίας και κατόπιν τον αριθμό του φορητού μέρους (1 έως 4), για να καλέσετε το φορητό που επιθυμείτε.

Με το πλήκτρο  ή  απαντάτε σε μια εσωτερική κλήση ή την τερματίζετε.



* Αυτή η λειτουργία πιθανόν να μην είναι διαθέσιμη, αν το φορητό μέρος δεν ανήκει στην σειρά προϊόντων Philips DECT 211 ή DECT 215.

♦ Γρήγορη προώθηση κλήσης

Κατά την διάρκεια μιας συνομιλίας μπορείτε να συνδέσετε μια κλήση χωρίς να περιμένετε να σηκώσουν το άλλο φορητό μέρος:  → . Όλα τα φορητά μέρη χτυπάνε.

♦ Προώθηση κλήσης σε συγκεκριμένο φορητό μέρος

Μπορείτε να συνδέσετε μια κλήση σε ένα συγκεκριμένο φορητό μέρος:

Πιέστε το πλήκτρο  εκτεταμένα → εισάγετε τον αριθμό του φορητού μέρους (1 έως 4) → .

Για την εσωτερική κλήση και την προώθηση κλήσης πρέπει να είναι δηλωμένα όλα τα φορητά μέρη* στην ίδια μονάδα βάσης.



Κατά την προώθηση κλήσης το άτομο που τηλεφωνεί ακούει την μελωδία αναμονής.

Σε κάθε μονάδα βάσης μπορούν να είναι δηλωμένα 4 φορητά μέρη.



Αναζήτηση (ισχύει επίσης για Duo, Trio, Quattro)

Μ' αυτήν την λειτουργία μπορείτε να αναζητήσετε το/τα φορητό/ά μέρος/η.

Πιέστε  στην μονάδα βάσης, Όλα τα δηλωμένα φορητά μέρη χτυπάνε. Πιέζοντας ένα οποιοδήποτε πλήκτρο στο φορητό μέρος, σταματά το κουδούνισμα ή πιέστε πάλι .

Ρύθμιση του αυτόματου τηλεφωνητή

Όταν παραδοθεί η συσκευή ο αυτόματος τηλεφωνητής είναι ρυθμισμένος με στάνταρ κείμενο εκφώνησης και στον τρόπο λειτουργίας αυτόματος τηλεφωνητής με εγγραφή.

Χωρητικότητα εγγραφής: 9 λεπτά (σάνταρ ποιότητα) – 6 λεπτά (υψηλή ποιότητα): μαζί με προσωπικό μήνυμα εκφώνησης, αν μαγνητογραφήθηκε.

◆ Ενεργοποίηση τηλεφωνητή



 είναι ON.

◆ Απενεργοποίηση τηλεφωνητή



 είναι OFF.

◆ Ακρόαση καινούριων μηνυμάτων / υπενθύμισης



 αναβοσβήνει.

◆ Ακρόαση παλιών μηνυμάτων

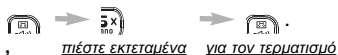


 είναι ON.

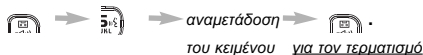
◆ Διαγραφή τρέχοντος μηνύματος



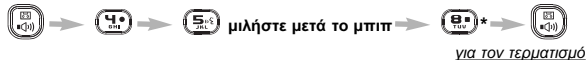
◆ Διαγραφή όλων των μηνυμάτων



◆ Αναμετάδοση του τρέχοντος κειμένου εκφώνησης



✦ Εγγραφή προσωπικού κειμένου εκφώνησης

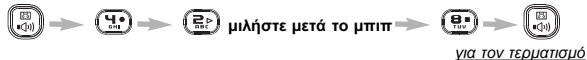


*Αναμετάδοση της εκφώνησής σας.

Όταν γράψετε ένα καινούριο κείμενο, σβήνεται το κάθε προηγούμενο.

✦ Εγγραφή υπενθύμισης

Μπορείτε να μαγνητογραφήσετε μια τοπική υπενθύμιση για την οικογένειά σας:



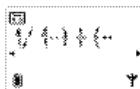
Αυτό το τοπικό μήνυμα (υπενθύμιση) το μεταχειρίζεστε όπως όλα τα μηνύματα του ΑΤ.

✦ Ρύθμιση τρόπου λειτουργίας του αυτόματου τηλεφωνητή

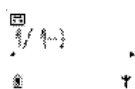
Μπορείτε να ρυθμίσετε τον αυτόματο τηλεφωνητή **χωρίς** εγγραφή (αναμετάδοση του κειμένου εκφώνησης χωρίς εγγραφή μηνύματος) ή **με** εγγραφή μηνύματος.



Λειτουργία ΑΤ με εγγραφή



Μόνο αυτόματος τηλεφωνητής



Υπόδειξη: Πριν ρυθμίσετε τον ΑΤ χωρίς εγγραφή μηνυμάτων, πρέπει να μαγνητογραφήσετε ένα ανάλογο κείμενο εκφώνησης.

Ακρόαση παράλληλα με την εγγραφή μηνύματος

Όσον αφήνει το μήνυμά του όποιος σας τηλεφωνεί, μπορείτε να το ακούτε και να αποφασίσετε αν θέλετε να σηκώσετε το ακουστικό ή όχι.

✦ Ενεργοποίηση παράλληλης ακρόασης κατά την εγγραφή

Από το φορητό μέρος:

✦ Απενεργοποίηση παράλληλης ακρόασης κατά την εγγραφή

Από το φορητό μέρος:

✦ Αλλαγή έντασης για την παράλληλη ακρόαση

4 ρυθμίσεις καθώς και ρύθμιση σιωπής είναι δυνατές.

Πιέστε το πλήκτρο μέχρι να ενεργοποιηθεί η επιθυμητή ρύθμιση.

Η επιλεγμένη ρύθμιση ενεργοποιείται με την επόμενη κλήση.

✦ Απάντηση κλήσης



Η εγγραφή διακόπτεται και μπορείτε να απαντήσετε στην κλήση.

Όταν ο ΑΤ έχει κατελημμένη την γραμμή, αναβοσβήνει το .

Τηλεχειρισμός του αυτόματου τηλεφωνητή

Μ' αυτήν την λειτουργία μπορείτε να τηλεχειριστείτε τον ΑΤ σας από οποιοδήποτε τηλέφωνο που διαθέτει το πλήκτρο  και τονικό σύστημα κλήσης.

✦ Ενεργοποίηση αυτόματου τηλεφωνητή με τηλεχειρισμό

Καλέστε τον αριθμό σας →  εισάγετε τον κωδικό τηλεπρόσβασης* →



μετά από 9 σήματα κλήσης και το μπιπ για την ενεργοποίηση

Ο κωδικός RC (registration code) βρίσκεται στην κάτω πλευρά της μονάδας βάσης.

✦ Απενεργοποίηση αυτόματου τηλεφωνητή με τηλεχειρισμό

Καλέστε τον αριθμό σας →  εισάγετε τον κωδικό τηλεπρόσβασης* →




κατά την εκφώνηση για την απενεργοποίηση

Εισάγετε * ή τον προσωπικό σας κωδικό τηλεπρόσβασης (βλ. σελίδα 13).

✦ Τηλεχειρισμός του αυτόματου τηλεφωνητή

1. Καλέστε τον αριθμό σας**.

2. Πιέστε κατά την αναμετάδοση της εκφώνησης το  και εισάγετε τον κωδικό σας για την τηλεπρόσβαση (RC).

**Αναμεταδεται η εκφώνηση.

✦ Λειτουργίες για τον τηλεχειρισμό του αυτόματου τηλεφωνητή σας

Πλήκτρα	Λειτουργίες
	Ακούτε το μήνυμα ακόμη μια φορά.
 	Ακούτε το προηγούμενο μήνυμα.
	Ακούτε το μήνυμα.
	Ακούτε το επόμενο μήνυμα.
	Ακούτε το κείμενο εκφώνησης.
	Διαγράφετε το τρέχον μήνυμα.
	Διακόπτετε την αναμετάδοση των μηνυμάτων.
 	Γράφετε εκφώνηση + πιέστε 
 	Γράφετε τοπική υπενθύμιση + πιέστε 

Υπόδειξη: Για να απενεργοποιήσετε τον τηλεχειρισμό, βλ. υπόδειξη στην σελίδα 13 στην παράγραφο "Αλλαγή του κωδικού τηλεπρόσβασης".



Προγραμματισμός τηλεφώνου

Για να ενεργοποιήσετε την λειτουργία προγραμματισμού πιάστε το πλήκτρο .

Τα σύμβολα του μενού εμφανίζονται κατόπιν στην οθόνη:



Ρυθμίσεις αυτόματου τηλεφωνητή (μόνο για το DECT 215)




Ρυθμίσεις έντασης και μελωδίας (μελωδίες VIP*)






Δήλωση φορητού μέρους



Περαιτέρω ρυθμίσεις

Επιλέξτε ένα μενού με το  και  και επιβεβαιώστε με το .

Υπόδειξη: Κάθε μενού περιέχει μία ή περισσότερες επιλογές. Οι επιλογές εμφανίζονται η μία μετά την άλλη στην οθόνη, όταν πιάσετε το . Μπορείτε να **τερματίσετε την λειτουργία προγραμματισμού** ανά πάσα στιγμή με το  ή το  (πιάστε εκτεταμένα).

Με το



και το



μπορείτε να ανεβοκατεβείτε στα μενού.

Σύμβολα: Αναβοσβήνουν κατά την επιλογή και μένουν αναμμένα συνέχεια μόλις επιλεγθεί ένα μενού.





Ρυθμίσεις αυτόματου τηλεφωνητή (μόνο για το DECT 215)

♦ Αλλαγή ημέρας (πρώτη από 5 επιλογές: 1/5)

Κάθε ημέρα αντιπροσωπεύεται από ένα ψηφίο:

Η Δευτέρα με το 1 ... η Κυριακή με το 7.

Προχωρήστε με το  ή το  προς το επιθυμητό

ψηφίο ημέρας και επιβεβαιώστε με το .



♦ Αλλαγή ώρας (επιλογή 2/5)


Εισάγετε την ώρα (χωρίς σημεία στίξης και κενά) και

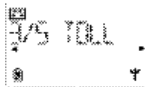
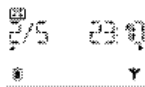
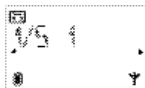
πιάστε το .

♦ Αριθμός σημάτων κλήσης πριν ανοίξει ο ΑΤ (επιλογή 3/5)

Μπορείτε να επιλέξετε στην λίστα (2,3,4,5 και οικονομική λειτουργία "TOLL"**) τον αριθμό σημάτων κλήσης για την ενεργοποίηση του αυτόματου τηλεφωνητή.

Προχωρήστε με το  ή το  στον επιθυμητό

αριθμό σημάτων κλήσης και επιβεβαιώστε με το .



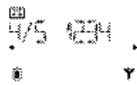
*Με την λειτουργία VIP μπορείτε να συνοψίσετε ονόματα του ευρετηρίου σε διάφορες ομάδες. Κάθε ομάδα μπορεί να αποκτήσει την δική της ειδική μελωδία. Η μελωδία VIP βοηθά στην αναγνώριση της ομάδας (βλ. σελ. 13).

**Στην οικονομική λειτουργία ανοίγει ο ΑΤ μετά από 3 σήματα κλήσης, όταν υπάρχουν καινούρια μηνύματα και μετά από 5 σήματα, όταν δεν υπάρχουν μηνύματα. Αν κατά την τηλεπρόσβαση κατεβάσετε το ακουστικό μετά από 4 σήματα κλήσης, δεν πέφτουν μονάδες για το τηλεφώνημα. Η οικονομική λειτουργία είναι χρήσιμη μόνο για την τηλεπρόσβαση.

◆ Αλλαγή κωδικού τηλεπρόσβασης (επιλογή 4/5)

Για την τηλεπρόσβαση του AT απαιτείται ένας απόρρητος κωδικός (4-ψήφιος). Κατά την παράδοση της συσκευής ο κωδικός αυτός αντιστοιχεί στον κωδικό RC, που βρίσκεται στην κάτω πλευρά της μονάδας βάσης.

Αν θέλετε να αλλάξετε τον στάνταρ κωδικό:



Εισάγετε τον προσωπικό κωδικό και επιβεβαιώστε με

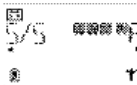
Υπόδειξη: Ο κωδικός τηλεπρόσβασης μπορεί να διαγραφεί

με . Μετά την διαγραφή του κωδικού τηλεπρόσβασης είναι αδύνατος ο τηλεχειρισμός του αυτόματου τηλεφωνητή.

◆ Ρύθμιση ποιότητας εγγραφής (επιλογή 5/5)

Μπορείτε να ρυθμίσετε την ποιότητα εγγραφής του αυτόματου τηλεφωνητή σας.

Επιλέξτε την επιθυμητή ποιότητα και επιβεβαιώστε με



: υψηλή ποιότητα
: στάνταρ ποιότητα

Ρυθμίσεις ήχου κλήσης φορητού μέρους

◆ Ένταση ήχου κλήσης (πρώτη επιλογή από 4: 1/4)

Επιλέξτε μία από τις ρυθμίσεις με ή .

Επιβεβαιώστε την επιλογή σας με .

◆ Μελωδία φορητού μέρους (επιλογή 2/4)

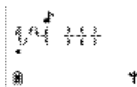
Επιλέξτε μία από τις 7 διαθέσιμες μελωδίες με ή . Επιβεβαιώστε την επιλογή σας με .

◆ Μελωδία Ευρετήριο φίλων (VIP)* (επιλογή 3/4)

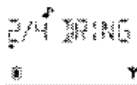
Επιλέξτε μία από τις 7 διαθέσιμες μελωδίες με ή . Επιβεβαιώστε την επιλογή σας με .

◆ Μελωδία Ευρετήριο οικογενείας (VIP)* (επιλογή 4/4)

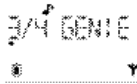
Επιλέξτε μία από τις 7 διαθέσιμες μελωδίες με ή . Επιβεβαιώστε την επιλογή σας με .



*Κάθε ομάδα μπορεί να αποκτήσει την δική της ειδική μελωδία. Η μελωδία VIP βοηθά στην αναγνώριση της ομάδας.



Το αναβοσβήνει κατά την επιλογή της μελωδίας για το ευρετήριο φίλων.



Το αναβοσβήνει κατά την επιλογή της μελωδίας για το ευρετήριο οικογενείας.

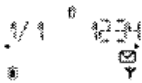
*Απαιτεί την αναγνώριση κλήσης για την οποία γίνεται αίτηση στον προμηθευτή δικτύου.

Δήλωση / διαγραφή φορητών μερών (☎ ➔ ☎ ➔ ☎)


Στην μονάδα βάσης μπορείτε να δηλώσετε 4 φορητά μέρη.

Ένα φορητό μέρος μπορεί να δηλωθεί σε μια βάση μόνο.

Για να δηλώσετε ένα επιπλέον φορητό μέρος, εκκινήστε την διαδικασία δήλωσης τραβώντας και ξαναβάζοντας τον αντάπτορα δικτύου της βάσης.



Εισάγετε μετά την επιλογή του μενού  τον κωδικό RC, που βρίσκεται

στην κάτω πλευρά της βάσης, και επιβεβαιώστε με το 

Προσοχή: Σε περίπτωση που θέλετε να δηλώσετε προϊόντα τρίτων (όχι φορητά μέρη Philips) στην μονάδα βάσης DECT 211, πρέπει να βεβαιωθείτε ότι αυτά έχουν την δυνατότητα GAP. Διαφορετικά πιθανόν να παρουσιαστούν ανωμαλίες στην λειτουργία.

◆ Δήλωση μεμονωμένου φορητού μέρους

 ➔  ➔  ➔ εισάγετε τον κωδικό RC* ➔ 

◆ Διαγραφή όλων των φορητών μερών (εκτός του τρέχοντος σε χρήση)

 ➔  ➔  ➔ εισάγετε τον κωδικό RC* ➔ 

Προσοχή: Μετά την διαγραφή το φορητό μέρος δεν λειτουργεί πλέον.

Ο κωδικός *RC (registration code) βρίσκεται σημειωμένος στην κάτω πλευρά της μονάδας βάσης.

Περαιτέρω τεχνικές ρυθμίσεις (ανάλογα με την χώρα)

Αν δεν είστε συνδρομητής στον προμηθευτή δικτύου, ο οποίος έχει προρυθμιστεί σαν στάνταρ για την συσκευή, θα χρειαστεί να αλλάξετε μερικές ρυθμίσεις δικτύου. Μερικές από τις ακόλουθες ρυθμίσεις αποτελούν περιεχόμενο του συμβολαίου σας με τον προμηθευτή δικτύου και είναι τεχνικά εφικτές.




Οι επιλογές στο παρόν μενού εξαρτώνται από την χώρα. Σε μερικές χώρες πιθανόν να μην είναι διαθέσιμες μεμονωμένες λειτουργίες.

Είσοδος στο μενού για τις εξής ρυθμίσεις:  ➔  ή  ➔  ➔ 
για να ξεφυλλίσετε στο μενού

Με το  μπορείτε να τερματίσετε την λειτουργία προγραμματισμού.

◆ Ρύθμιση του τρόπου αναγνώρισης αριθμού

Η υπηρεσία αναγνώρισης αριθμού (όνομα και αριθμός) αποτελεί περιεχόμενο του συμβολαίου σας με τον προμηθευτή δικτύου (εξαρτάται από την διαθεσιμότητα) (ανάλογα με την χώρα).

Επιλέξτε με το  ή το  την σωστή ρύθμιση στην λίστα ➔ 

◆ Αλλαγή διαδικασίας κλήσης

Μ' αυτήν την λειτουργία μπορείτε να επιλέξετε το σύστημα τονικής κλήσης DTMF "TONE" (για γρηγορότερη πρόσβαση σε υπηρεσίες δικτύου) ή την παλμική κλήση "PULSE" (για χώρες χωρίς δυνατότητα DTMF) (ανάλογα με την χώρα η αλλαγή στο παλμικό σύστημα "PULSE" είναι αδύνατη). Η στάνταρ ρύθμιση είναι το τονικό σύστημα "TONE".

Επιλέξτε με το  ή το  TONE ή PULSE ➔ 

♦ Αλλαγή διάρκειας σήματος φλας

Για μερικές υπηρεσίες (ειδοποίηση, εκτροπή κλήσης, κλπ.) απαιτείται το πλήκτρο



Η σωστή ρύθμιση της διάρκειας του φλας (σύντομη "SHORT"/μεγάλη

"LONG")

εξαρτάται από την τηλεφωνική σας σύνδεση (ISDN, κύρια σύνδεση, τηλεφωνική συσκευή). (Εξαρτάται από την χώρα).

Επιλέξτε με το  ή το  **SHORT ή LONG** → 

 σύντομη

 μεγάλη

Αποκατάσταση βλαβών


♦ Αποκατάσταση βλαβών τηλεφώνου...

- Παρακαλούμε διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες λειτουργίας πριν τηλεφωνήσετε στο σέρβις της Philips.
- **ΑΝ ΧΡΕΙΑΣΤΕΙ** ελέγξτε οπωσδήποτε αν έχει ρυθμιστεί ο σωστός κωδικός χώρας:  →  →  →  (#) (βλ. σελίδα 1).

ΠΡΟΒΛΗΜΑ

- Δεν ακούγεται ήχος κλήσης αφού πιεστεί το πλήκτρο



- Σύμβολο  αναβοσβήνει.

- Όταν τοποθετείτε το φορητό μέρος στην θήκη φόρτισης, δεν ακούγεται ήχος μπιπ.

- Το σύμβολο μπαταρίας παραμένει αδύνατο, παρόλο που το φορητό μέρος φορτίστηκε για 24 ώρες.

- Η οθόνη δεν δείχνει σύμβολα

- Δεν αποθηκεύθηκε μια καταχώρηση στο ευρετήριο.

- Κακή ακουστική ποιότητα (παράσιτα, πολύ χαμηλή ένταση, αντίλαλος, κλπ.).

- Δεν λειτουργεί η αναγνώριση κλήσης.

ΑΙΤΙΑ

Η βάση δεν έχει συνδεθεί σωστά στην παροχή ρεύματος ή στο τηλεφωνικό δίκτυο.

Εκτός εμβέλειας της βάσης. Αδύνατη μπαταρία (φαίνεται το σύμβολο φόρτισης μπαταρίας).

Το φορητό μέρος δεν δηλώθηκε.

Το φορητό μέρος είναι εκτός εμβέλειας.

Το φορητό μέρος δεν μπήκε σωστά στην θήκη της βάσης. Οι επαφές φόρτισης είναι λερωμένες.

Η μπαταρία του φορητού μέρους έχει βλάβη.

Η μπαταρία άδειασε.

Το ανάλογο ευρετήριο είναι γεμάτο.

Παρεμβολές από κοντινές ηλεκτρικές συσκευές. Η βάση βρίσκεται σε χώρο με χονδρούς τοίχους. Το φορητό μέρος είναι πολύ μακριά από την βάση.

Η υπηρεσία δεν ενεργοποιήθηκε ή έχει ρυθμιστεί ο λανθασμένος προμηθευτής δικτύου.

ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

Ελέγξτε τις συνδέσεις και αν χρησιμοποιήθηκε το καλώδιο τηλεφώνου που παραδόθηκε (εσωτερικό εξώφυλλο).

Πλησιάστε την βάση. Φορτίστε την μπαταρία (εσωτερικό εξώφυλλο).

Δηλώστε το φορητό μέρος στην βάση (σελ. 14). Πλησιάστε την βάση.

Βγάλτε το φορητό μέρος από την βάση και ξαναβάλτε το. Καθαρίστε τις επαφές μ' ένα καθαρό στεγνό πανί.

Προμηθευτείτε καινούριες, επαναφορτιζόμενες μπαταρίες από κατάστημα Philips.

Ελέγξτε τις συνδέσεις (εσωτερικό εξώφυλλο). Φορτίστε την μπαταρία (εσωτερικό εξώφυλλο).

Σβήστε άχρηστες καταχωρήσεις, για να απελευθερώσετε μνήμη.

Τοποθετήστε, αν είναι δυνατόν, την βάση σ' ένα άλλο μέρος. Τοποθετήστε την βάση σ' ένα άλλο χώρο. Πλησιάστε την βάση.

Ελέγξτε το συμβόλαιό σας με τον προμηθευτή δικτύου ή την ρύθμιση του προμηθευτή.

◆ Αποκατάσταση βλαβών αυτόματου τηλεφωνητή ...

ΠΡΟΒΛΗΜΑ	ΑΙΤΙΑ	ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΗ
- Το σύμβολο του αυτόματου τηλεφωνητή αναβοσβήνει στην οθόνη.	Η μνήμη του αυτόματου τηλεφωνητή γέμισε.	Ακούστε και διαγράψτε τα μηνύματα, για να απελευθερώσετε μνήμη. (σελ. 9)
- Ο αυτόματος τηλεφωνητής δεν έγραψε το μήνυμα εκφώνησης.	Η μνήμη του αυτόματου τηλεφωνητή γέμισε.	Ακούστε και διαγράψτε τα μηνύματα, για να απελευθερώσετε μνήμη. (σελ. 9)
- Ο αυτόματος τηλεφωνητής διέκοψε την εγγραφή.	Η μνήμη του αυτόματου τηλεφωνητή γέμισε.	Ακούστε και διαγράψτε τα μηνύματα, για να απελευθερώσετε μνήμη. (σελ. 9)

◆ Δήλωση πιστότητας :

We,
PHILIPS Consumer Electronics
Route d'Angers
72081 Le Mans Cedex 9
France

Declare that the products DECT211xx and DECT 215xx are in compliance with ANNEX III of the R&TTE-Directive 1999/5/EC and then with the following essential requirements :

Article 3.1 a : (protection of the health & the safety of the user)

EN 60950-1 (2000)

Article 3.1 b : (protection requirements with respect to electromagnetic compatibility)

ETSI EN 301 489-6 V1.2.1 (08/2002) & ETSI EN 301 489-1 V1.3.1 (09/2001)

Article 3.2 : (effective use of the radio spectrum)

EN 301 406 (2003)

The presumption of conformity with the essential requirements regarding Council Directive 1999/5/EC is ensured.

Date : 24/02/2004


Le Mans



Quality Manager
DECT & Home Telephone

Το παρόν προϊόν προορίζεται για την σύνδεση με το αναλογικό τηλεφωνικό δίκτυο των χωρών που αναφέρονται στο πίσω εξώφυλλο των οδηγιών λειτουργίας.

ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Η PHILIPS ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ ΤΟ DECT211xx / DECT 215xx
ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ
ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.

Το σήμα  πιστοποιεί ότι τηρούνται οι τεχνικές προδιαγραφές σύμφωνα με την οδηγία 1999/5/ΕΚ αναφορικά με την προστασία των καταναλωτών κατά των ηλεκτρομαγνητικών παρεμβολών και ραδιοκυμάτων.

duo

Trio

Quattro

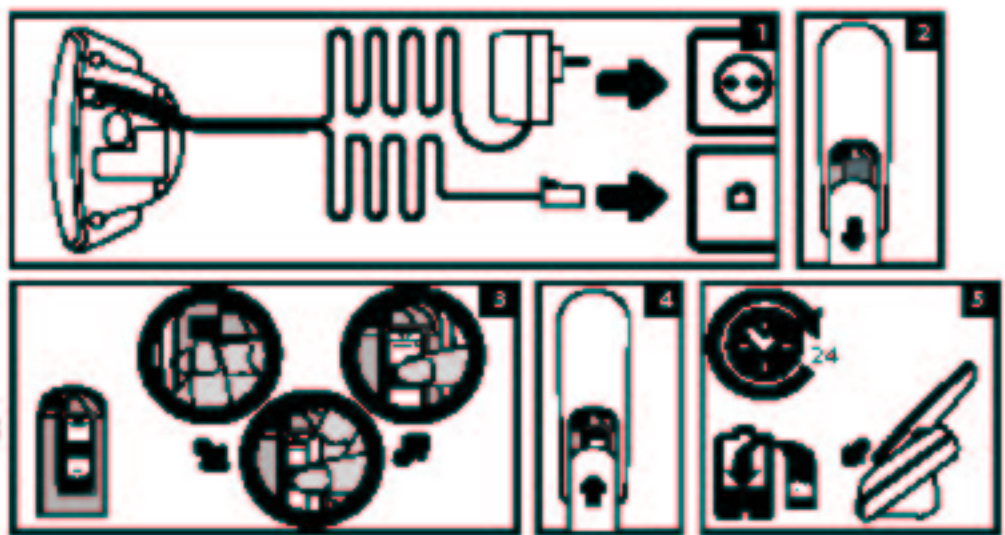
INSTALLAZIONE

Εγκατάσταση

DECT 211

&

DECT 216



+

duo



+

Trio



+

Quattro



© 2004

Philips Consumer

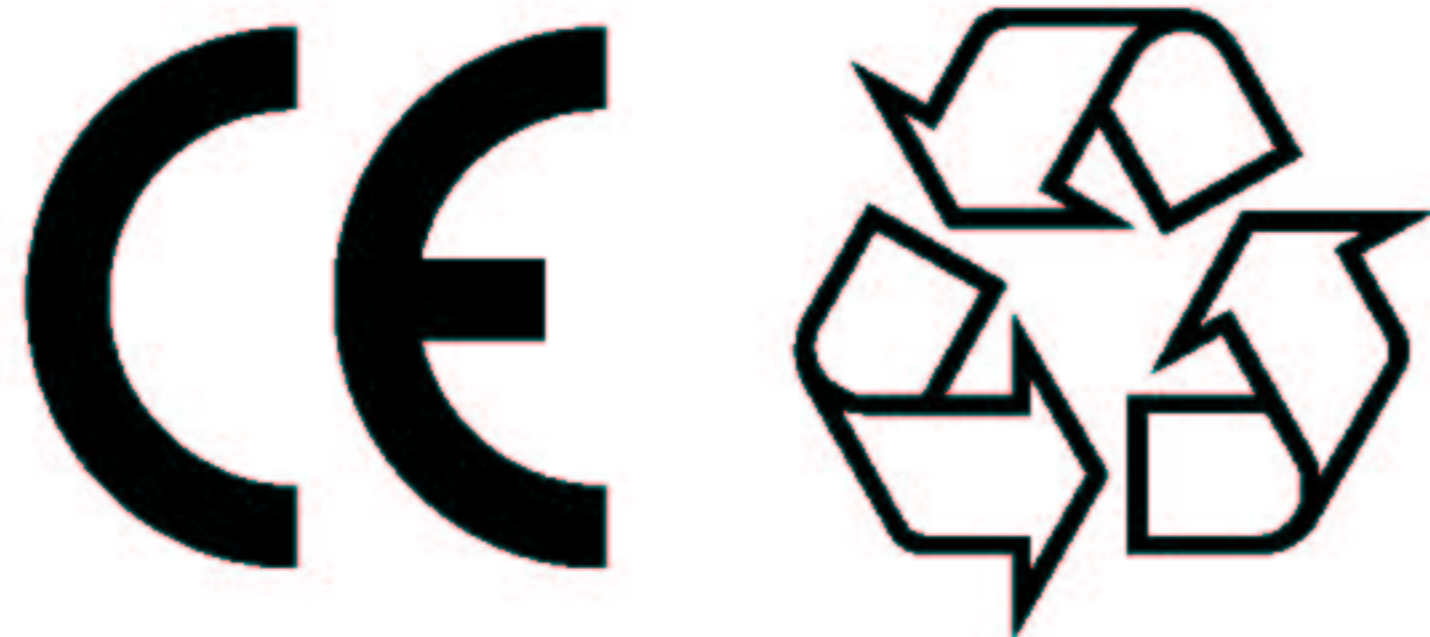
Electronics

DECT & Home Telephony

All rights reserved

Printed in China

www.philips.com



3111 285 21712

